II

(Nezakonodajni akti)

MEDNARODNI SPORAZUMI

SKLEP SVETA (EU) 2017/1247

z dne 11. julija 2017

o sklenitvi v imenu Evropske unije Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani, z izjemo določb v zvezi z obravnavo državljanov tretjih držav, ki so zakonito zaposleni kot delavci na ozemlju druge pogodbenice

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 217 v povezavi s členom 218(6)(a) in drugim pododstavkom člena 218(8) Pogodbe, ter člena 218(7) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta ([1]),

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je 22. januarja 2007 pooblastil Komisijo, da začne pogajanja z Ukrajino za sklenitev novega sporazuma med Evropsko unijo in Ukrajino, ki bo nadomestil Sporazum o partnerstvu in sodelovanju ([2]).

(2) Ta pogajanja so bila uspešno zaključena in Sporazum o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je bil parafiran leta 2012.

(3) V skladu s Sklepom Sveta 2014/295/EU ([3]), Sklepom Sveta 2014/668/EU ([4]) in Sklepom Sveta 2014/670/Euratom ([5]) je bil Sporazum podpisan v Bruslju dne 21. marca 2014 in v Bruslju dne 27. junija 2014, s pridržkom njegove poznejše sklenitve.

(4) Ta sklep se nanaša na vse določbe Sporazuma, z izjemo določb iz člena 17 Sporazuma, ki vsebuje posebne obveznosti v zvezi z obravnavo državljanov tretjih držav, zakonito zaposlenih kot delavci na ozemlju druge

([1]) Odobritev z dne 16. septembra 2014 (še ni objavljena v Uradnem listu).
([2]) Sporazum o partnerstvu in sodelovanju o vzpostavitvi partnerstva med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami in Ukrajino (UL L 49, 19.2.1998, str. 3).
([3]) Sklep Sveta 2014/295/EU z dne 17. marca 2014 o podpisu Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani v imenu Evropske unije in o njegovi začasni uporabi, glede preambule, člena 1 ter naslovov I, II in VII Sporazuma (UL L 161, 29.5.2014, str. 1).
([4]) Sklep Sveta 2014/668/EU z dne 23. junija 2014 o podpisu Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani, v imenu Evropske unije in o njegovi začasni uporabi, kar zadeva naslov III (razen določb v zvezi z obravnavo državljanov tretjih držav, ki so zakonito zaposleni kot delavci na ozemlju druge pogodbenice) ter naslove IV, V, VI in VII Sporazuma ter z njim povezanih prilog in protokolov (UL L 278, 20.9.2014, str. 1).
([5]) Sklep Sveta 2014/670/Euratom z dne 23. junija 2014 o odobritvi sklenitve, v imenu Evropske skupnosti za atomsko energijo, Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani, s strani Evropske komisije (UL L 278, 20.9.2014, str. 8).

pogodbenice, in katerega določbe spadajo v področje uporabe naslova V tretjega dela Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU). Namen in vsebina navedenih določb sta različna in neodvisna od namena in vsebine drugih določb sporazuma o pridružitvi med pogodbenicama. Hkrati s tem sklepom bo sprejet ločen sklep v zvezi s členom 17 Sporazuma.

(5) V skladu s členom 218(7) Pogodbe o delovanju Evropske unije Svet pooblasti Komisijo, da odobri spremembe Sporazuma, ki jih sprejme Pridružitveni odbor v svoji trgovinski sestavi v skladu s členom 465(4) Sporazuma, kot jih je predlagal pododbor za geografske označbe v skladu s členom 211 Sporazuma.

(6) Primerno je določiti ustrezne postopke za zaščito geografskih označb, ki so zaščitene na podlagi Sporazuma.

(7) Sporazum se ne bi smel razlagati tako, kot da podeljuje pravice ali nalaga obveznosti, na katere se je mogoče neposredno sklicevati pred sodišči Unije ali držav članic.

(8) Sporazum bi bilo treba odobriti v imenu Unije –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sporazum o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani, skupaj s prilogami in protokoli k Sporazumu (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), se z izjemo člena 17 Sporazuma odobri v imenu Unije ([1]).

Člen 2

Predsednik Sveta v imenu Unije pošlje uradno obvestilo iz člena 486(2) Sporazuma, da izrazi soglasje Unije, da je Sporazum zanjo zavezujoč ([2]).

Člen 3

Za namene člena 211 Sporazuma Komisija v imenu Unije odobri spremembe Sporazuma na podlagi odločitev pododbora za geografske označbe. Kadar zainteresirane strani po nasprotovanju v zvezi z geografsko označbo ne morejo doseči soglasja, Komisija sprejme stališče po postopku iz člena 57(2) Uredbe (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta ([3]).

Člen 4

1. Ime, zaščiteno na podlagi pododdelka 3 „Geografske označbe“ poglavja 9 naslova IV Sporazuma, lahko uporablja vsak gospodarski subjekt, ki trži kmetijske proizvode, živila, vina, aromatizirana vina ali žgane pijače, ki so skladni z ustrezno specifikacijo.

([1]) Besedilo Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani je bilo objavljeno v UL L 161, 29.5.2014, str. 3.
([2]) Generalni sekretariat Sveta bo v *Uradnem listu Evropske unije* objavil datum začetka veljavnosti Sporazuma.
([3]) Uredba (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. novembra 2012 o shemah kakovosti kmetijskih proizvodov in živil (UL L 343, 14.12.2012, str. 1).

2. V skladu s členom 207 Sporazuma države članice in institucije Unije izvršujejo zaščito, določeno v členih 204 do 206 Sporazuma, vključno na zahtevo zainteresirane strani.

Člen 5

Sporazum se ne razlaga tako, kot da podeljuje pravice ali nalaga obveznosti, na katere se je mogoče neposredno sklicevati pred sodišči Unije ali držav članic.

Člen 6

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 11. julija 2017

Za Svet

Predsednik

T. TÕNISTE